

Fostering High Quality Internationalized Combination For Human Resources

Ding Zhiyong

(Shanghai International Studies University, China)

1. Securing Goals of High Quality Combining Human Resources for 21 Century.

First, technological society.

Second, information society.

Third, economical globalization.

Fourth, international society.

We have to educate outside talented people above four conditions.

2. Building Models of High Quality Combining Human Resources.

First, "three to one system"

i. Foreign language.

ii. Program development.

iii. Computer.

Second, "Four elements"

i. Foreign language + Academic Major.

ii. Academic Major + Foreign language.

iii. Step Majors (Pre and Main)

iv. Double Languages (English + Korean)

v. Main or Secondary Majors

Third, How to use High Quality Combining Human Resources.

32 Countries and 119 Universities connection all of the world.

3. Evaluating Models of High Quality Combining Human Resources.

Shanghai International Studies University's model should recruit peoples for basic subjects. Job development of Shanghai International Studies University is always important for students' practice. Trainers and trainees should corporate each other in order to build good relationship.

努力培养社会需要的高质量国际化复合型人才

上海外国语大学 谭晶华

21世纪世界各国的竞争主要是综合国力的竞争，也就是教育科技的竞争，归根结底是人才的竞争。如何立足于新世纪发展的战略高度，审时度势、与时俱进地改革人才培养目标和模式，提高人才国际竞争力，已经成为高等院校共同关注的重要课题。上海外国语大学（以下简称：上外）的干部和教师坚持与时俱进的办学理念，紧跟时代前进的步伐和社会发展的需要，主动探索社会在变迁过程中所需的各类外语专业人才的知识结构和能力要求，整合学科优势，创新建立了外语教学与专业教学交叉融合的教学模式，走出了一条富有特色的办学道路，为国家和社会的发展，培养和输送了一批又一批既有高级外语水平又有专业知识的国际化复合型人才。

一、确定高素质复合型人才培养目标

21世纪的外语人才培养目标应使学生在德、智、体、美、劳诸方面得到发展；应重视对学生的思想道德素质、文化素质、业务素质、身体心理素质以及创新能力的培养，还要考虑21世纪的社会特点及其对人才的要求。

1.科技化社会。21世纪是科学技术向更高、更新、更尖、更精方向发展的时代，同时高科技也带来了新的环境污染问题，威胁着人类的生存。因此，21世纪的外语人才应该关注人类的生存与发展，能利用语言工具和专门知识，及时了解和介绍世界各国未来科技新成果和发展状况。

2.信息化社会。21世纪将是高度信息化的时代。商业竞争将更依赖于市场信息和技术信息，国家间的政治、经济和军事竞争将日益转向科技竞赛。谁先占有新的信息、拥有新的研究成果，谁就能掌握未来主动权。因此，21世纪的外语人才应该成为跨国信息传播员，为社会各行各业及时提供最新信息。

3.经济全球化社会。经济全球化是时代发展的必然趋势。21世纪我国的经济的发展，必然在全球化背景中展开的，也就意味着要参与全球体系的合作与竞争。因此，21世纪的外语人才应该具有全球意识和国际视野，在经济领域中能直接参与国际交流、合作与竞争。

4.国际化社会。21世纪各国经济、科技、文化、教育等交流日趋扩大，联系愈来愈紧密。世界各国日益向国际社会开放并主动融入国际社会，共同关心、商讨和解决有关人类、地球、文化差异等问题。因此，21世纪的外语人才应该具有国际主义精神，积极维护人类和平与社会繁荣，为消除文化误解和沟通中国与异国文化做出贡献。

全新的时代呼唤着新型的外语人才。上外的人才培养目标应新世纪科技化、信息化、经济全球化、国际化社会所需的各类具有高级外语水平又有专业知识的复合型人才。

二、创建复合型人才多元培养模式

1.为培养高素质复合型人才建立“三位一体”的培养标准

上外坚持“厚基础、宽口径、多方向、强能力、高素质”的培养原则，既重视外语的工具作用，又

大力促进外语与专业知识的交叉、渗透和融合,逐步建立了外语教学、专业教学、计算机教学“三位一体”的复合型人才培养标准。我们认为,合格的复合型人才应具备如下特征:第一、熟练运用一门以上外语,熟悉国际惯例,具有较强的跨文化交际能力;第二、专业基础扎实,了解本专业国内外发展趋势,具有较宽广的国际视野和较强烈的创新意识;第三、具有较强的信息收集、运用和处理能力。

2. 为培养高素质复合型人才建立“四型一辅”的多元培养模式

上外经过十多年的教学改革和探索,逐步形成了“四型一辅”的多元人才培养模式。即:外语+专业型、专业+外语型、专业方向型、双语种型和主辅修制。

(1) 外语+专业型,即外语语言文化专业。此模式在上外有悠久的历史,具有传统优势和丰富的教学经验。如英语、日语专业在基础阶段着重培养学生听、说、读、写等语言基本技能。学生到三、四年级除继续学习语言、写作、口笔译等核心课程外,可根据兴趣选修相关专业方向课程,如文学、语言学、翻译学、教学法和国家文化等。

(2) 专业+外语型。此类模式培养既有所学专业的基础知识、学科理论与基本技能,又具有扎实的外语基础,熟练掌握外语交际能力的“专业加外语”的复合型人才。如新闻学、国际经济与贸易专业的学生除修读大量的专业主干课程外,还要熟练掌握英语知识和英语言语交际能力。

(3) 专业方向型。此类模式即在外语专业中增设若干方向型课程,以系统学习相关专业的系列课程。近几年此类模式的培养层次进一步提升,通过国际合作办学的途径,增设了本硕连读项目。如德语系开设的德语+经济学方向专业。整个学习分两个阶段:第一阶段历时四年,在上外完成。第一、二年主攻德语,有少量经济学课程。第三、四年经济学与德语并重,完成经济学基础课程,通过德方“中期考试”,获相关证书;德语通过八级考试,获上外毕业证书。第二阶段用两年到两年半时间在德国拜罗伊特大学继续经济学专业学习,获取硕士学位。

(4) 双语种型,即非通用语种+英语。此类模式主修外语专业必须达到本科水平,英语作为副修语种,要求达到专业四级以上水平。如西班牙语、阿拉伯语等专业都属此类。

(5) 主辅修制。此类模式积极促进外语学习与专业学习的交叉、渗透和融合,鼓励学有余力的学生跨学科修读其它专业。上外学生可以参加上海市东北片地区复旦大学等9所高校和上海松江大学园区上海对外贸易学院等6所高校所开设的辅修专业。目前,上外学生可以修读法学、经济学、新闻学、国际经济与贸易、金融学、工程管理、珠宝鉴定与营销管理、行政管理、会计学、工商管理、日语、法语、德语、英语、计算机科学与技术、国际集装箱运输管理、社会体育、物流管理、电脑艺术设计、公共关系、广告学等20余个辅修专业。

以上几种培养模式并存,通力培养涉外型的高素质复合型人才,以适应我国改革开放和社会主义经济建设以及21世纪社会发展的需要。

3. 开发和利用国际教学资源培养复合型人才。

按照上外人才培养目标和建立多元培养模式的需要,学校努力开发利用国际教学资源,目前已与32个国家和地区的119所大学建立了校际交流合作关系。在合作开展本科生教学方面,上外与新西兰怀卡多大学、梅西大学、奥塔鲁大学、英国安普敦大学、约克大学、澳大利亚麦考利大学、悉尼理工大学、加拿大卡尔盖利大学、德洛西大学、日本长崎活水女子大学、埃及明尼亚大学、

亚历山大大学、韩国釜山外国语大学和韩国韩文学会、伊朗巴海希提大学、泰国法政大学等有良好的校际合作关系。上外特色合作办学项目主要有：与新西兰怀卡多大学合办的“商务+英语班”、“人文学科班”、与法国格勒诺布尔大学合办的“经济学+法语班”、与法国巴黎第十二大学合办的3+2“商务法语班”、与德国拜罗伊特大学联合举办的“经济学+德语班”、与马来西亚精英学院联合举办的“商务+英语班”、与日本活水女子大学合办的“现代日本文化班”等等。这些学校为上外创建复合型人才多元培养模式提供了必要的国际教学资源。

三、对复合人才培养模式的社会评价

上外调整人才培养目标、创建复合人才培养模式，根本目的在于提高人才培养质量，向社会输送高质量的需求人才。上外的国际化复合型人才的培养目标符合国家和上海区域经济发展的需求，向社会输送的毕业生群体能适应社会、经济、科技、文化和教育发展的需要。上外毕业生深受涉外部门和外向型单位青睐。不少高层次涉外型用人单位主动与上外建立长期的合作关系。上外毕业生就业率一直保持较高水平，名列全国高校前茅。2001、2002、2003年、2004年，上外毕业生一次就业率分别达到96.57%、98.04%、96.20%、97.4%。

上外培养的复合型人才由于能熟练运用外语，精通专业技能，懂得国际惯例，善于进行跨文化交际，社会适应性强，整体素质好而受到社会的欢迎。录用上外毕业生的单位多、层次高。上外每年都有毕业生被外交部、新华社、商务部等中央部委录用，每年有大批毕业生进入世界500强企业。2003年底我校对用人单位和历届毕业生进行了一次问卷调查，结果显示用人单位对上外近年来毕业生理论知识、专业水平、工作能力、职业风尚、团结协助等5个方面的整体评价表示满意，其中评价“很好”和“较好”的占95.93%。

结 语

上外复合型人才的培养目标和模式得到社会各方的充分肯定。我们认为，上外培养复合型人才在全国外语院校中起步早，方向正确，经验丰富。但我们清醒地认识到，在今天知识经济时代，社会发展日新月异，人才培养目标和规格以及与之相适应的人才培养模式都是动态的，它必须适应人类自身追求全面发展的需要，遵循高等教育发展的自身规律，遵循现代教育与社会、经济、科技、文化发展相适应的规律。上海将加快国际经济、金融、贸易和航运中心城市的建设，这对上外培养国际化高级复合型人才在数量、质量以及品种方面都提出了更高的要求。我们将与时俱进，锐意改革，努力培养更多的社会需要的高质量国际化复合型人才。